

RUANDA-URUNDI
 RE IDENCE DU RWANDA
 SERVICE VETERINAIRE
 SECTEUR DU NORD -EST
 TERRITOIRE DE KIBUNGU

B 4

Imputation: II.19.137.00.00.I55

Frs .. ~~XXX~~ 390



BON DE DEPENSE.

Frais de portage du personnel indigène sous contrat du Service Vétérinaire du Secteur Nord-Est; groupe composé du Chef d'Equipe KANAKUZE André et des aides infirmiers vétérinaire: Nterere, Mutarambirwa et Nyirinkwaya pendant le mois de Juin 1961.

<u>Justification des porteurs</u>		: Kgrs	: Nbre porteurs
Bagages personnels Chef équipe et aides	50:		2
Materiel de service et médicaments :	50:		2
Microscope	: 25:		1

	: 125:		5

<u>Dates:Etapes</u>	<u>:Nbre port:</u>	<u>Km</u>	<u>: Salaire:</u>	<u>Total</u>	<u>: Motif du déplac.</u>
26-5-6I Rugarama-Kigina	: 6	: 15:	17	: 102	: Prosp. trypanosom.
1-6-6I Kigina - Musaza	: 6	: 15:	17	: 102	: "
3-6-6I Musaza-Kilehe	: 6	: 10:	12	: 72	: "
7-6-6I Kilehe-Rukira	: 6	: 16:	19	: 114	: "
				: 390	Frs

Certifié sincère et véritable et arrêté à la somme de:
 TROIS CENT NONANTE FRANCS
 Rukira, le 14 Juin 1961
 Le Chef d'Equipe KANAKUZE André

Vu pour approbation de ces déplacements
 Le Fonctionnaire Technicien Vét.

Vu pour approbation et imputation à l'art.11.19.137.00.00.I55 et inscription à la fiche Mod. 31/4 - N°
 Le S/gestionnaire des crédits

Rumanda Urundi
 Residence du Rumanda
 Service Vétérinaire
 Secteur du Nord est

Imputation ~~910 912 00 00 00~~
 11-19-137-00-00 155
 FRS 459

21/10

Bon de dépenses

Frais de partage de personnel du service vétérinaire
 Secteur du Nord est groupe composé du chef de quipe Sentambua André
 et de saie de infirmière Rudahungu
Seminega
 pendant Mois de juin 1961

Justification des postes Bangages personnels lige Nombre
 du chef de quipe et des aides Porteur
 motrice et medecament
 Microscope
 Caisse vaeus

Dates Etapes Stationnements	Nombre Porteurs	Idim	Sal	Total	rest des de placement trait aux effectus
16/5/61: Rumanda Gaseta	3	8	9	27	Prospection Trypan
19/5/61: Gaseta Hilungu	3	16	19	57	" "
23/5/61: Hilungu Sakara	2	10	12	24	" "
24/5/61: Sakara Hilungu	2	10	12	24	" "
25/5/61: Hilungu Amatongo	3	15	17	51	" "
30/5/61: Amatongo Sakara	3	10	12	36	" "
31/5/61: Sakara Amatongo	3	10	12	36	" "
2/6/61: Amatongo Hilungu	3	15	17	51	" "
5/6/61: Hilungu Bisungu	3	12	14	42	" "
8/6/61: Bisungu Rumanda	3	8	9	27	" "
12/6/61: Rumanda Gaseta	3	8	9	27	" "
15/6/61: Gaseta Hilungu	3	16	19	57	" "

Certifié sincère et vérifié et arrêté la somme Total 459 fr
 de quatre cent cinquante neuf francs
 A Hilungu le 14/6/61

En forme d'approbation
 de ces dépenses
 Le vétérinaire Technicien Vét. fat
 au frais d'approbation de payes
 Le vétérinaire Technicien fat
 à Hilungu

Le chef de quipe Sentambua André
 au frais d'approbation et imputation
 ord 910 912 00 00 155
 a la fin de la note N°
 de technicien Vét. fat

Le cours no 1/10

Ruanda - Urundi
Residence des Ruanda
Service Vétérinaire
Secteur du Nord-Est
Territaire de

Imputation 11.19.137.00.00.155
~~4199.069.00.00955~~
fr 360

Nx

18.14

Bon de DÉPENSE

Frais de portage du Personnel Indigène sous le
service Vétérinaire, Secteur du Nord-Est, Groupe composé
du Chef d'Equipe NZIROREBA et des aides-Infirmiers A2
Mjilinkwaga pendant le mois de juillet
Mpozoma

1961

Justification des porteurs: Bourses Personnelles: Kgws: Nombre

du chef de l'Equipe des aides	à 75	Porteurs	3
Matériel et médicaments	50		2
Microscope	1		1
caisses vaccins			
Total			125 6

Date: Etapes -> Stationnements: Nombre: Km: Sal: Total: Nature des déplacements

Date	Etapes -> Stationnements	Nombre	Km	Sal	Total	Nature des déplacements
19-6-61	Nshili à Rubago	6	10	12	72	Protection
24-6-61	Rubaga à Nshili	6	10	12	72	id
1-7-61	Nshili à Rubago	6	10	12	72	id
7-7-61	Rubaga à Nshili	6	10	12	72	id
12-7-61	Nshili à Rubago	6	10	12	72	id
Total					360	

Certifié sincère et véritable et arrêté à la somme de trois cent soixante
à Kibungu le 15-7-61

Vu pour approbation
de ces déplacements

le chef d'equipe NZIROREBA Pierre

Le Technicien Vétérinaire
Vu: approbation de payer
~~Le Technicien Vétérinaire~~
Kibungu

Vu pour approbation et imputation
art 11.19.137.00.00.155
à la fiche MO 1 ter No
le s/cestinnaire de crédits
et le Technicien Vétérinaire
Mjagabane le

Ny S

14. 19. 197. 00. 00. 155

Imputation 4409-127-00-00455 Cde 134

Rwanda - Urundi
Rendement du Rwanda
Service vétérinaire
Secteur Nord-Est
Territoire de Kibungu
B 14

Francs - 216. - - - - -

Bon de Dépense

Frais de Portage du Personnel indigène sous du Service vétérinaire
Secteur Nord-Est groupe composé du chef d'équipe Kamungu
et des aides infirmiers: Mababaha - Bulambira - Mujuraburwa - Kuparava
Pendant le mois de - Juillet - - - - -
1961.

Justification des Porteurs Bagages Personnels, Kers, Nombre Services
du chef de l'équipe des aides - 50 - 2
Matériel et médicaments - 25 - 1
Microscope - 25 - 1
Casse vaccins - - - - -

Total 100 - 4

Date	Étapes	Stationnements	Nombre Porteurs	Kers	Sal.	Total	Intif des déplacements travaux effectués
21-6-61	Kuhanda à Ohamba		4	15	21	84	Projection Typhoïde
27-6-61	Ohamba Mungaya		4	10	22	48	" "
10-7-61	Mungaya Kuhanda		4	18	21	84	" "
						<u>216 fr</u>	

Cette feuille sincère et véritable est arrêtée à
la somme de - deux cent seize francs - - - - -

A Kuhanda - le 14-7-61 - - - - -

Vu pour approbation
des ces déplacements

Le chef d'équipe Kamungu
Vu pour approbation et imputation

l'agent Technicien vétérinaire
Vu pour approbation de payer
l'agent Technicien vétérinaire
à Kibungu

art: 14. 19. 197. 00. 00. 155
à la fiche No. 1 ter N°

Le Responsable des crédits
de payer Technicien vétérinaire A.

Pabo
Pabo
Pabo

106

b. caisse N°

11.19.137.00.00.155

31.
10

216f

Lib. hua
Kayonza Imuyaweya
juillet 1961

25 1
50 2
25 1

100 4

14/6/61	Kayonza - byamiama	4	11	13	52	Prospection Sup
20/6/61	byamiama - Cyuzovu	4	11	13	52	" "
23/6/61	Cyuzovu - Shyogo	4	16	19	76	" "
28/6/61	Shyogo - KAYONZA	4	8	9	36	" "

216f

Deux cent seize francs

KAYONZA

le 13/7/61

Lib. hua de

Tekamen

11.19.137.00.00.155

de

en technique

gab
gab

Centre Tekamen vétérinaire

un page à Kayonza le che f. de 16 quipé Lib. hua
le 13/7/61

RUANDA-URUNDI
RESIDENCE DU RUANDA
SERVICE VÉTÉRINAIRE
SECTEUR DU NORD-EST
TERRITOIRES DE KIBUNGO

L. Caisse N°
n. 19.157.00.00.157
21/10

B4 Imputation : 91.09.127.00.00995
FRS 315

IP /B.14

BON DE DÉPENSE.

Frais de portage du personnel indigène sous contrat du Service Vétérinaire du Secteur Nord-Est; groupe composé du Chef d'Equipe KANAKUZE André et des aides vétérinaires: Nterere Jean, Mutarambirwa E. et Nyirishaya J.N. pendant le mois de Juillet 1961.

<u>Justifications des porteurs</u>	: Kgrs	: Nombre porteurs:
Bagages personnels Chef équipe et aides inf.vét.	50	: 2
Matériel de service et médicaments	: 50	: 2
Microscope	: 25	: 1
	<u>125</u>	<u>: 5</u>

Date	Etapes-Stationnement	Nombre : sporteurs:	Km :	Salaires :	Total :	Motif des déplacements :
26-6	Kanyami-Nyarutunga	: 5	: 15	: 17	: 85	Prospection trypanosomiase
5-7	Nyarutunga-Rugaramu	: 5	: 30	: 12	: 60	"
11-7	Rugaramu-Kigina	: 5	: 15	: 17	: 85	"
24-7	Kigina-Musaza	: 5	: 15	: 17	: 85	"
					<u>315</u>	

Certifié sincère et véritable et arrêté à la somme de:
TROIS CENT QUINZE FRANCS.

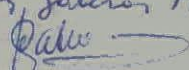
Kigina, le 13 Juillet 1961

Le Chef d'Equipe
KANAKUZE André



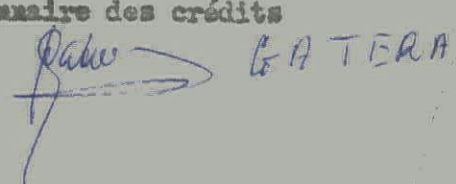
Vu pour approbation de
des déplacements

Le Vétérinaire Chef de Secteur
L'agent Technicien GATERA A.



Vu pour approbation de passer

Vu pour approbation et imputation à l'art
~~91.09.127.00.00995~~ et inscription à la fiche
Mod. n/4 N°
Le S/gestionnaire des crédits



Ruanda-Urundi
 Residence du Ruanda
 Service Veterinaire
 Secteur du Nord est
 Territoire de Kinyi

Bon de Retenue

Frais de portage du personnel indigene sous des
 Service Veterinaire secteur du Nord est groupe controle du
 chef de groupe Sentombia ~~Hynde~~ et des aides infirmiers ~~pendant~~
 pendant le mois de juillet 1941 ^{2000 reg}

Justification des porteurs groupés personnels: Kinyi

	Kinyi	Nombre porteur
du chef de l'equipe et des aides	25	1
Porteur et muletier	25	1
M. Casalone		1
Cavasses lacunes		
Total	50	3

Dates	Itineraires - Itinéraires	Distance: kms	Sol	Total	Justif des M. / Documents Presence effectues	
4/6/41	Kinyi - Sentombia	2	10	12	24	Presence Tdy
4/6/41	Sentombia - Kinyi	2	10	12	14	"
16/6/41	Kinyi - Matongo	3	15	17	51	"
16/6/41	Matongo - Gohara	3	15	12	36	"
14/6/41	Gohara - Matongo	3	10	12	50	"
6/6/41	Matongo - Kinyi	3	15	17	51	"
4/11/41	Kinyi - Orange	3	12	14	42	"
6/11/41	Orange - Kinyi	3	8	9	27	"
1/11/41	Kinyi - Orange	3	8	9	27	"
3/11/41	Orange - Kinyi	3	16	19	57	"

Total 575 frs

Certifie sincere et conforme au compte rendu de
 Frais sent 575 frs

Un pour approbation
 de ces de M. Casalone
 Le Technicien Veterinaire

Un pour approbation de frais
 Le Technicien Veterinaire

A Kinyi le 24/7/41
 Le chef de groupe Sentombia *Rabo*
 Un pour approbation et insertion des
 art ~~42 09 127 00 00955~~ et insertion No 3/4-N^e
 5/ destination des c. res. *Rabo*
 Le chef Technicien Veterinaire *Rabo*

B.4

Libre de caisse no 2/10

Ruanda-Urundi
Residence du Ruanda
Service Veterinaire
Secteur du Nord-Est
Territoire de KIBUNGU

11.19.137.0000153
Justification 92.09.225.0000153
FRS 250

Bon. De Depense

Frais de portage du personnel indigène sou du
Service Veterinaire Secteur du Nord-Est groupe composé
du Chef d'équipe KANAKUZE Andre et des aides-infirmiers
pendant le Mo^{de} Août NTERERE J. C. S.

1961

MUTARAMBERWA GN

NYIRINKWAYA J. I

Justification des porteurs. Bagages. personnels : Kgs : Nombre
: : porteurs
du. Chef de l'équipe des aides : :
Matériel et médicaments : :
Microscope : :

Total

Date : Etapes - Situations - Nombres - Kms : Sal : Total. Motif des
Déplacements : porteurs déplacements
Évalués
effectués

18/7/61	Businga - Kirehe	5	10	22	60	Prospection hygiène
25/7/61	Kirehe - Bukira	5	16	19	95	Id
7/8/61	Bukira - Kanyami	5	16	19	95	Id
					250	

Certifié sincère et véritable et arrêté la somme de
deux Cent Cinquant francs

Vu pour approbation de ces déplacements
L. Technicien Veterinaire
Kibungu

A. Kanyami le 12 Août 1961
le Chef d'équipe KANAKUZE Andre

Vu pour approbation et inscription
11.19.137.0000153
art. 92.09.225.0000153
de la fiche No. 1. Ter. NO
le 5/ Gestionnaire de crédits
L. Technicien Veterinaire

(26)

Livre de caisse No

21/10

11. 19. 137 00. 00155

216f. ---

Kayanza : Mnyauzo Lebihira
 Août 1961

25 1
50 2
25 1

100 4

14/7/61	Kayanza - Nyamiama	4	11	13	52	prospersion	Typ
20/7/61	Nyamiama - Cyuzovu	4	11	13	52	"	"
29/7/61	Cyuzovu - Shygo	4	16	19	76	"	"
31/7/61	Shygo - Kayanza	4	8	9	36	"	"

Deux cent seize francs 1216f
16/8/61

Lebihira

11. 19. 137 00. 00155

Telemur
Le Telemur Vite

Le Telemur Vite

NYB

(C.F.)

Journal de caisse No 11-19-137.00.00155

31/10

Imputation 7149-427.00.00.955 Cade 134

Rwanda-urundi

Residence du Rwanda

Service Veterinaire

Secteur Nord Est.

Commune de Kibungu

N. 14.

FRANCE 16.

Compte de depense.

Frais de portage du personnel indigene du Service Veterinaire
Residence du Rwanda Nord-Est. paye transport de 14 équipes: Kibungu
et de maintenance des installations vétérinaires de Kibungu pendant le mois de septembre 1961.

Justification de la part de dépenses payées par

du chef de	nombre	montant	part
14 équipes des sites	14	140	100%
14 vétérinaires indigènes	14	140	100%
14 vétérinaires	14	140	100%
14 vétérinaires	14	140	100%
		Total	4.

Notes de dépenses

Date	Description	Montant	Part	Montant	Part
18-7-61	Kibungu	10	100%	84	100%
27-8-61	Kibungu	10	100%	84	100%
8-8-61	Kibungu	10	100%	84	100%
Certificat		Total		210	

Vu pour approbation
 de la part du vétérinaire
 Le Technicien
 H. Kibungu

[Signature]
[Signature]

Journal de caisse No 11-19-137.00.00155
 Imputation 7149-427.00.00.955 Cade 134
 L. Teekama Veterinaire *[Signature]*

Residence des Ruminde
 Service Veterinaire
 Secteur du Nord-Est
 Territoire de Kilungu

Liste de caisse NO
 11-19-137-20-00-155
 Immatriculation 109 127 00 955
 Frs 357 21/10

Bon de Depense

Frais de portage du personnel ~~indigene de l'Etat de l'Etat~~
 Secteur du Nord-Est, groupe composé du
 Chef d'équipe Sentumbwa André et des aides-infirmiers Kundakungwa
 pendant le mois de Août 1961 Sem. 1961

Justification des porteurs bagages personnels

Objet	Quantité	Nombre Porteurs
du chef de l'équipe et des aides	25	1
Matériel et médicaments	25	1
Microscope		1
Caisse vaccins		1
Total	50	4

Date	Étapes stationnements Déplacements	nombre	Kms	Seal	Total	Notes des déplacements Taux effectués
17/7/61	Kilungu - Sakura	3	10	12	36	Prospection Trypan
18/7/61	Sakura - Kilungu	3	10	12	36	"
24/7/61	Kilungu - Buzungu	3	12	14	42	"
26/7/61	Buzungu - Rumera	3	8	9	27	"
2/8/61	Rumera - Kilungu	3	12	14	42	"
10/8/61	Kilungu - Matompo	3	15	17	51	"
16/8/61	Matompo - Gahere	3	10	12	36	"
27/8/61	Gahere - Matompo	3	10	12	36	"
18/8/61	Matompo - Gahere	3	15	17	51	"
Totaux					357	frs

Certifié sincère et arrêté à la somme de
 trois cent cinquante sept frs

A Kilungu le 9 Août 1961
 Le chef de l'équipe Sentumbwa André

Vu pour approbation
 de ces déplacements
 L. Tscham Veterinaire
 Vu pour approbation de payer
 L. Tscham Veterinaire à
 Kilungu

(Signatures)
 Tscham
 Tscham

Vu pour approbation de imputation
 art 44-24 127 00 955
 à la feuille 40 1 ter No
 Le S/ Gestionnaire des crédits
 L. Tscham Veterinaire

(Signature)
 Tscham